

# EPC 契約の基礎

## ～主要約款の特徴と比較～

講師 うのしんたろう  
**宇野伸太郎氏**

西村あさひ法律事務所シンガポールオフィス  
共同代表・パートナー弁護士  
英国・シンガポール仲裁人協会フェロー

日時 平成30年8月1日(水) 午後1時30分～午後4時30分

海外又は国内のインフラ建設プロジェクトにおいて、請負者が設計、調達及び建設の責任を負う EPC(engineering, procurement and construction) 契約(又はターンキー契約)と呼ばれる契約が用いられることが増えています。この EPC 契約では国際的な契約約款が多数出ていますが、各約款ごとに責任範囲やリスク配分に重要な違いがある一方、これらの約款は長大で複雑であり、正確に理解するのは容易ではありません。

本セミナーでは EPC 契約について、その基礎を主要契約約款である FIDIC Silverbook(Conditions of Contract for EPC Turnkey Projects 1999)、ENAA (ENAA Model Form-International Contract for Process Plant Construction 2010) 及び ICC Turnkey (ICC Model Turnkey Contract for Major Projects 2007) に言及して、これらを比較し、各約款の特徴を説明しながら EPC 契約の基礎を解説いたします。

1. EPC 契約の基本
2. EPC 契約の分析ポイント
3. FIDIC Silverbook の特徴
4. ENAA の特徴
5. ICC Turnkey 契約の特徴
6. 質疑応答

本セミナーにつきましては、法律事務所ご所属の方はお申込みご遠慮願います。

【講師紹介】シンガポール、インドネシア、インドなどアジアの建設・インフラプロジェクトの契約への助言、及び、仲裁・訴訟・DAB などの紛争対応に集中的に取り組んでおり、EPC 契約を用いるプラントプロジェクト、公共土木工事、民間建築、ODA 円借款プロジェクトなどに多数の経験を有する。

2002 年東京大学法学部卒業、2003 年弁護士登録、2010 年カリフォルニア大学バークレー校ロースクール修了(LL.M.)、2011 年ニューヨーク州弁護士登録、2010 年-2011 年 Shearman & Sterling 法律事務所(サンフランシスコ)、2011 年-2013 年清水建設国際支店出向(シンガポール駐在)、2013 年クアラルンプール仲裁センター(KLRCA)建設紛争裁定制度(CIPAA)認定裁定人、2014 年英国仲裁人協会フェロー、同年シンガポール仲裁人協会フェロー。2015 年インドネシア仲裁委員会(BANI)仲裁人、同年 KLRCA 仲裁人。2016 年西村あさひ法律事務所シンガポールオフィス共同代表。

【主な講演】「FIDIC Redbook 全条文逐条解説」(海外建設協会。2015 年 7 月東京、2016 年 1 月ジャカルタ、ホーチミン、ハノイ、同年 7 月東京、同年 12 月プノンペン、ホーチミン、ハノイ、2017 年 7 月東京、同年 11 月プノンペン、同年 12 月ジャカルタで実施)、「FIDIC2017 年版改正の重要変更点」(2018 年 1 月東京、2 月シンガポール、4 月ジャカルタで実施)、「FIDIC Silverbook 99 年版条文解説 ～EPC・ターンキープロジェクト主要契約の解説～」(2017 年 3 月)、「PSSCOC (Public Sector Standard Conditions of Contract 条文解説」(シンガポール、2018 年 5 月)、「建設・インフラプロジェクトにおける紛争解決」(ジャカルタインフラ研究会、2016 年 8 月)、「Risk Allocation Trends and Approaches」(シンガポール建設法学会、2015 年 9 月)。

【主な論文】「国際建設仲裁概観」(共著、三木浩一ら編『国際仲裁と企業戦略』(有斐閣、2014 年 12 月))、「国際建設・インフラ契約約款 FIDIC とは何か」(Website「法と経済のジャーナル Asahi Judiciary」)、「インドネシアの紛争・不祥事の実態～なぜ深刻化するのか～」(シンガポール日本商工会議所月報 2017 年 7 月号)。

※録音・ビデオ撮影はご遠慮下さい。

■主催 経営調査研究会  
■後援 金融財務研究会  
http://www.kinyu.co.jp

Facebook : <http://www.facebook.com/keichoken>

Twitter : <https://twitter.com/#!/keichoken>

Blog : <http://keichoken.blogspot.com/>



開催日

平成30年8月1日(水)  
13:30~16:30

会場

茅場町・グリーンヒルビル  
金融財務研究会本社 セミナールーム  
東京都中央区日本橋茅場町 1-10-8  
TEL 03-5651-2030  
地下鉄東西線・日比谷線 茅場町駅  
6番出口より徒歩1分  
(開場は開演の30分前です。)

参加費

1名につき34,700円  
(消費税、参考資料を含む)

1社2名以上同時に参加お申込みいただいた場合、お2人目から1名につき29,000円。追加申込みの場合はその旨ご記入下さい。

申込先

経営調査研究会 ホームページ <http://www.kinyu.co.jp/>  
〒103-0025 東京都中央区日本橋茅場町 1-10-8 グリーンヒルビル  
TEL 03-5651-2033 FAX 03-5695-8005

申込方法

ファックス又は郵便にて参加申込書をお送り下さい。上記ホームページの申込欄からもお申しいただけます。折り返し、受講証と請求書を郵送致します。参加費は下記の普通預金口座に開催日前日までにお振込み下さい。(但し経理の都合等で間に合わない場合は、ご連絡いただければお待ちいたします。)参加費の払戻しは致しませんので申し込まれた方がご都合の悪い時は代理の方がご出席下さい。又当日ご参加になれなかった場合、当社および金融財務研究会主催の他のセミナーに無料でご出席いただけます。(但し新しいセミナーの参加費との差額が2,000円以上の時は差額をお支払いいただきます。また、振替は1年以内にお問い合わせいたします。)ご記入いただきました個人情報、当社および関係会社の受講者名簿の整備や今後開催されるセミナーのご案内等に使用します。

振込口座

普通預金 口座名 (株)経営調査研究会

三菱UFJ銀行 八重洲通支店 0602180 三井住友銀行 東京中央支店 3207281  
みずほ銀行 京橋支店 1813877 三菱UFJ信託銀行 日本橋支店 1979947

----- 切らずにこのままお送り下さい -----

EPC契約の基礎

8 / 1

### ◆参加申込書◆

FAX 03-5695-8005

平成30年 月 日

ご連絡・講師へのご質問等ご記入下さい	会社名	TEL FAX		
	所在地	E-Mail 〒		
	参加者ご氏名	部課名		
	〃	〃		
	〃	〃		
	〃	〃		
	書類送付先 (同上の場合記入不要)	ご担当者 TEL	部課名 FAX	

\*セミナーコード 1435 (Law-301435)

お申込の翌日には「受講証・請求書」を発送しておりますが、お手元に届かない場合は、弊社までご連絡下さい。